



CHINA MERCHANTS DICHAİN (ASIA) LIMITED

招商迪辰(亞洲)有限公司

(在百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：0632)

末期業績公佈截至二零零四年三月三十一日止年度

招商迪辰(亞洲)有限公司(「本公司」)董事會宣佈本公司截至二零零四年三月三十一日止年度本公司及其附屬公司(「本集團」)之經審核綜合業績連同二零零三年度比較數字如下：

	附註	經審核	
		截至三月三十一日止年度 二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
營業額	2	27,769	36,337
銷售成本		(18,867)	(35,364)
毛利		8,902	973
其他經營收益		5,423	2,099
銷售開支		(1,082)	(2,368)
行政開支		(26,346)	(30,024)
出售證券投資收益		16,208	—
證券投資之未變現收益		7,027	359
接受投資公司結欠金額之準備回撥(準備)		6,671	(75)
其他應付款項之豁免		684	9,297
有關物業、廠房及設備減值虧損回撥		—	26,840
呆賬之準備回撥(準備)		(4,077)	3,081
經營溢利	4	13,410	10,182
須於五年內全數償還之銀行借款利息		(6,274)	(4,152)
融資租約費用		(13)	(5)
附屬公司權益出售之收益		816	—
已終止業務出售之(虧損)收益		(4,629)	8,877
共同控制實體權益出售之收益		2,033	—
分佔聯營公司業績		(326)	—
分佔共同控制實體業績		6,441	(2,509)
除稅前溢利		11,458	12,393
稅項	5	326	—
未計少數股東權益前溢利		11,784	12,393
少數股東權益		2,478	1,060
本年純利		14,262	13,453
每股盈利	6		
基本		0.31仙	0.39仙
攤薄		0.27仙	0.34仙

附註：

1. 採納香港會計實務準則

於本年度，本集團首次採納由香港會計師公會(「會計師公會」)頒佈之香港財務申報準則(「財務申報準則」)項下之會計實務準則(「會計實務準則」)第12號(經修訂)「所得稅」，財務申報準則之條款包括會計師公會所批准之會計實務準則及詮釋。實施會計實務準則第12號(經修訂)之主要影響乃與遞延稅項有關。採納會計實務準則第12號(經修訂)對本會計期間或過往會計期間之業績並無重大影響。因此，毋須作出前期調整。

2. 營業額

營業額指出售貨品及本集團提供予客戶之服務的淨收入及應收款項，減去退貨及折扣，以及本年度之租金收入，其分析如下：

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
持續經營業務		
物流及其他服務	13,713	6,972
銷售貨品	2,991	4,777
其他	—	237
	<u>16,704</u>	<u>11,986</u>
已終止業務		
銷售食油	10,660	21,588
銷售食品及飲料	405	2,763
	<u>11,065</u>	<u>24,351</u>
	<u>27,769</u>	<u>36,337</u>

3. 業務及地區分類

業務分類

就管理而言，本集團現正組成兩個（二零零三年：四個）經營部門。本集團乃按此等部門為基準呈報其主要分類資料。

主要業務如下：

物流	— 提供物流及有關服務
家庭電器	— 分銷家庭電器

於上年，本集團亦有經營生產及分銷食油與食品及飲料貿易，該等業務已於年內終止。

有關此等業務之分類資料呈列如下：

截至二零零四年三月三十一日止年度

	持續經營業務			已終止業務			綜合 千港元
	家庭 電器 千港元	物流 千港元	其他 千港元	食油 千港元	食品 及飲料 千港元	撇銷 千港元	
營業額							
外部銷售	2,991	13,713	—	10,660	405	—	27,769
分部間銷售	—	234	—	—	—	(234)	—
總收益	<u>2,991</u>	<u>13,947</u>	<u>—</u>	<u>10,660</u>	<u>405</u>	<u>(234)</u>	<u>27,769</u>
業績							
分類業績	<u>(315)</u>	<u>615</u>	<u>(574)</u>	<u>(4,698)</u>	<u>(622)</u>	<u>—</u>	<u>(5,594)</u>
出售證券投資收益							16,208
證券投資未變現收益							7,027
未經分配之公司收入							9,445
未經分配之公司開支							<u>(13,676)</u>
經營溢利							13,410
財務費用							(6,287)
出售附屬公司權益收益	(315)	—	1,131	—	—	—	816
出售終止業務（虧損）收益	—	—	—	(4,776)	147	—	(4,629)
出售共同控制實體權益收益	—	—	—	—	2,033	—	2,033
分佔聯營公司業績							(326)
分佔共同控制實體之業績	—	—	—	—	6,441	—	<u>6,441</u>
除稅前溢利							11,458
稅項							<u>326</u>
未計少數股東 權益前溢利							<u>11,784</u>

截至二零零三年三月三十一日止年度

	持續經營業務			已終止業務			
	家庭 電器 千港元	物流 千港元	其他 千港元	食油 千港元	食品 及飲料 千港元	撇銷 千港元	綜合 千港元
營業額							
外部銷售	4,777	6,936	273	21,588	2,763	—	36,337
分部間銷售	119	1,518	1,418	—	79	(3,134)	—
總收益	<u>4,896</u>	<u>8,454</u>	<u>1,691</u>	<u>21,588</u>	<u>2,842</u>	<u>(3,134)</u>	<u>36,337</u>
業績							
分類業績	<u>329</u>	<u>13,977</u>	<u>2,655</u>	<u>8,699</u>	<u>(5,885)</u>	<u>(2,209)</u>	17,566
未經分配之公司開支							(7,384)
經營溢利							10,182
財務費用							(4,157)
已終止業務 出售收益							8,877
分佔共同控制 實體之業績	—	—	—	—	(2,509)	—	(2,509)
除稅前溢利							12,393
稅項							—
未計少數股東 權益前溢利							<u>12,393</u>

地區分類

本集團之業務主要位於香港及中國。本集團之行政工作主要於香港及中國進行，而製造工作則於中國進行。

下表為按地區市場分析之本集團銷售業務（無關貨品來源）：

	按地區市場 之銷售收入	
	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
香港	2,412	4,776
中國	25,357	31,561
	<u>27,769</u>	<u>36,337</u>
4. 經營虧損		
	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
經營溢利已扣除下列各項：		
員工成本	9,101	7,423
退休福利計劃供款	382	259
員工成本總額，包括董事酬金	<u>9,483</u>	<u>7,682</u>
核數師薪金：		
本年度	776	750
上年度撥備不足	584	—
已確認列作開支之存貨成本	12,042	28,041
折舊及攤銷	5,588	11,154
出售／撇減虧損：		
投資物業	416	—
物業、廠房及設備	7	125
及計入：		
利息收入來自：		
銀行	227	141
應收貸款	344	—
債券	1,357	—
投資物業重估增加	—	105

5. 稅項

二零零四年度之稅項減免指香港利得稅於往年度之超額撥備。

由於本集團於兩個年度均錄得稅項虧損，故並無就香港利得稅於財務報告作出撥備。

6. 每股溢利

計算每股基本及攤薄盈利根據資料如下：

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
用於計算每股基本及攤薄盈利之溢利： 本年度之純利	<u>14,262</u>	<u>13,453</u>
用於計算每股基本盈利之加權平均股數（以千計） 有攤薄股份之影響（以千計）：	4,536,565	3,460,237
認股證	764,459	477,141
購股權	<u>25,897</u>	<u>—</u>
用於計算每股攤薄盈利之加權平均股數（以千計）	<u>5,326,921</u>	<u>3,937,378</u>

截至二零零三年三月三十一日止年度，用於計算每股基本盈利之加權平均股數乃根據二零零二年八月二十六日之集團重組於二零零二年四月一日完成之假設。

管理層討論及業務分析 業績

於截至二零零四年三月三十一日止年度，本公司錄得營業額二千七百七十七萬港元（二零零三年：三千六百三十四萬港元），而本年度之純利則為一千四百二十六萬港元（二零零三年：一千三百四十五萬港元）。營業額較上一年度下跌乃由於終止食用油及自動售貨機業務所致。本年度之平均所用資本回報為4%，而二零零三年財政年度則為5%。本年度之平均股本回報為13%，而二零零三年財政年度則為17%。

溢利主要因將本公司於啟祥中國科技有限公司（「啟祥中科」）之部份投資變現及重估本公司於該公司之剩餘股份之市值而得。啟祥中科乃於美國場外電子交易板上市，從事紙張及軟件業務。

業務回顧

於本年度內，本公司已增強及大幅提升本公司之物流核心業務，同時亦終止出現虧損業務或影響本集團未來業務發展之非核心業務。

各業務分部之表現

保稅倉庫

管理層已付出極大努力，以在增加客戶、增強及提升本公司物流及其他有關服務之效率及密切監督信貸控制方面提升該業務。該業務之營業額較上一年度增加約100%，已成為本集團之可盈利業務。本集團位於福田之保稅倉庫，年內令收益大幅增加。隨著管理層之不懈努力，本公司將於來年增加可為本集團作出更大貢獻之優質客戶。於本年度內，管理層取得多家跨國企業（如 Procter & Gamble 及 LG（韓國））之訂單。

家庭用品銷售

此業務之經營規模相對較小，並因於二零零三年第二季度爆發非典型肺炎而令收益持續下跌及出現少許虧損。鑑於近來本地經濟逐漸恢復，管理層將推遲作出是否終止該項業務之決定。

已終止之業務

於本年度內，本集團已出售兩間附屬公司，出售啟祥食品有限公司（「啟祥食品」）之代價為四十五萬港元，而出售瀋陽啟祥實業發展有限公司（「瀋陽啟祥」）之代價則為一百五十萬港元。

啟祥食品主要從事在香港透過自動售貨機銷售食品及飲料產品。該項出售已於二零零三年七月完成。

瀋陽啟祥主要從事在中國生產及分銷食用油。該項出售已於二零零四年三月完成。

無錫啟祥博騰飲料有限公司（「宜興啤酒」）

宜興啤酒乃共同控制實體，而在於二零零三年七月進一步收購宜興啤酒之剩餘40%股權後，管理層成功就廠房搬遷從宜興市政府獲得大筆賠償金。管理層認為，該項業務並非本集團之核心業務，並已於二零零四年三月獲出售。結果，本集團應佔是項出售之收益約二百萬港元。

啟祥中國科技有限公司(「啟祥中科」)

於二零零三年四月三十日，本公司與合計持有啟祥中科(一間目前於美國場外電子交易板上市之公司)之投票權逾50%之啟祥中科若干其他股東就變換本公司董事會之若干董事進行議決，范棣博士獲委任為啟祥中科之主席兼行政總裁。然後，本公司將其於啟祥中科之部份投資變現，產生收益一千六百萬港元。

於二零零四年三月三十一日，本公司擁有啟祥中科2.2%權益。由於啟祥中科在進行合併重組時涉及有關啟祥中科於二零零四年五月二十五日新發行之較大份額股本，故本公司於啟祥中科擁有之投資降至約0.4%。管理層將於啟祥中科之市價合適時，將剩餘股份變現。

深圳市賽格導航科技股份有限公司(「深圳導航」)

於二零零三年十二月五日，本公司之一間全資附屬公司從深圳導航之股東收購深圳導航之35%股權，現金代價為三千四百三十九萬港元。該項收購已於二零零三年十二月完成。

於二零零四年二月四日及五日，本公司之該間全資附屬公司進一步與深圳導航之若干股東訂立一份協議，以收購深圳導航之額外17.6%股權，代價為一千三百六十萬港元。該項交易可否完成須待該協議之若干條件是否能於二零零五年三月三十一日或之前獲履行，方可作實，否則該項完成將予失效。

深圳導航乃一間於中國註冊成立之合股公司，在中國從事生產全球衛星定位系統之汽車自動定向器，在南華一帶提供全球衛星定位系統之汽車追蹤及監察服務。

業務發展

展望未來，本公司將繼續著重發展物流業務，以透過橫向擴充、垂直整合及企業合資之機會成功實現擴充。

本公司預計，全球經濟出現令人鼓舞之增長將有助於為本公司於來年帶來令人興奮之機會，並預期，本公司之物流業務表現將會出現持續改善。本公司將繼續在機會來臨之際，在中國尋求可能之合作、合併及收購機會。

流動資金及財務資源

於二零零四年三月三十一日，本集團之銀行借款總額為一億三百萬港元(二零零三年：七千七百萬港元)，其中七千八百萬港元(二零零三年：二千七百萬港元)須於一年內償還。最近，管理層已成功取得將二千八百萬港元銀行貸款之償還期限延長一年，使現金流量壓力得到緩和。鑑於該二千八百萬港元款項為長期貸款，故已對於二零零四年財政年度結束時之流動負債七千一百萬港元作出調整。

速動比率(即流動資產減存貨再除以流動負債)1.3倍(二零零三年：1.2倍)，顯示本集團之流動資金狀況良好。本年度之負債權益比率(以銀行借款總額與股東權益、少數股東權益及銀行借款總額之百分率表達)為46%(二零零三年：41%)。

於年末，現金及現金等值品為二千五百萬港元，較去年減少一千一百萬港元(二零零三年：三千六百萬港元)。

經營業務所用現金淨額為一千三百萬港元(二零零三年：二千八百萬港元)，與上個財政年度比較顯示，管理層所採取之措施已將經營業務之現金流出減至最低。鑑於物流業務之表現改善，而終止虧損業務及收購能獲利之合營業務亦已完成，故管理層預期未來數年經營業務將會產生現金流入淨額。

投資活動所用現金淨額為三千五百萬港元(二零零三年：產生七百萬港元)。收購於深圳導航之權益及進行債券投資所需之資金乃部份來自出售非核心業務及於DFCT之投資項目後所得之收益。

融資活動所用現金淨額為三千七百萬港元(二零零三年：五千一百萬港元)。新籌集之銀行貸款乃用於營運及投資活動所需資金。

或然負債

於二零零四年三月三十一日，本公司為一間附屬公司能獲取銀行信貸而向多間銀行作出約九千九百萬港元(二零零三年：五千七百萬港元)之公司擔保。於二零零四年三月三十一日，該附屬公司已動用有關信貸額中約九千九百萬港元(二零零三年：五千六百萬港元)。

股息

董事會並不建議派付本年度股息(二零零三年：零)。

暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將於二零零四年八月二十五日(星期三)至二零零四年八月二十七日(星期五)期間(首尾兩天包括在內)暫停辦理股份過戶登記手續。

僱員

於二零零四年三月三十一日，本集團共聘用81名僱員，其中59名為內地僱員，22名為香港僱員。本集團為僱員提供具競爭力之薪酬組合，符合本集團經營行業之薪金水平及市場趨勢，當中包括保險及醫療、強制性公積金計劃及購股權計劃。其他員工福利包括膳食與差旅津貼及酌情花紅。

策略及前景

鑑於中國物流業迅速發展，而本公司之物流業務表現亦令人鼓舞，本公司將善加利用福田保稅倉庫，並全面拓展物流業務。

本公司亦會在中國物色潛在之合作、合併及收購機會，並相信本公司將會取得更佳業績表現，為股東增加回報。

審核委員會

本公司於本報告所涵蓋之整段會計期間內已根據最佳應用守則第14段成立一個審核委員會。於本年度內，審核委員會已與管理層及外部核數師共同審核本集團所採納之會計原則及慣例，並討論審核及財務呈報事宜，包括審核本集團之中期及年度財務報表。

最佳應用守則

本公司於截至二零零四年三月三十一日止年度全年均已遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄14所載之最佳應用守則。

購買、出售或贖回本公司之上市股份

回顧年度內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市股份。

在香港聯合交易所有限公司網站登載全年業績

包括上市規則附錄16第45(1)至45(3)節所規定之所有資料之業績公佈將登載於香港聯合交易所有限公司之網站。

董事會

於本公佈發表日期，董事會成員包括執行董事范棣博士、李興貴先生、伍世岳先生、朱小軍先生及鄭英生先生、非執行董事馮慶彪醫生及王世楨先生，及獨立非執行董事Barry J. Buttifant先生及Iain F. Bruce先生。

承董事會命
主席
范棣博士

香港，二零零四年七月二十六日

請同時參閱本公布於星島日報刊登的內容。